

490342-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Surveillance services – Sicherheitsdienstleistungen zur Bewachung von Asylbewerberunterkünften

OJ S 134/2026 15/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Reutlingen - Hauptamt, Beschaffungsstelle

R-phost: laura.nascimento@reutlingen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sicherheitsdienstleistungen zur Bewachung von Asylbewerberunterkünften

Cur síos: Sicherheitsdienstleistungen zur Bewachung von Asylbewerberunterkünften

Aitheantóir an nós imeachta: c77c15b9-4cd9-4c35-bb38-a29586b3123b

Aitheantóir inmheánach: EG 03/2026 Sicherheitsdienstleistungen

An cineál nós imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79714000 Surveillance services

Aicmiú breise (cpv): 79715000 Patrol services, 79711000 Alarm-monitoring services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Reutlingen

Cód poist: 72764

Foroinn tíre (NUTS): Reutlingen (DE141)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 5 808 403,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Sicherheitsdienstleistungen zur Bewachung von Asylbewerberunterkünften

Cur síos: Die vergabegenständliche Leistung umfasst die Bewachung von Objekten zur Unterbringung von Asylbewerbern im Gebiet der Stadt Reutlingen. Aufgrund der nicht absehbaren Entwicklung der Flüchtlingsströme in den kommenden Monaten kann der Umfang der zu erbringenden Leistungen stark schwanken. Dabei kann die Bewachung einzelner Objekte vollständig entfallen oder es können neue Objekte hinzukommen. Die ausgeschriebenen Leistungen sind im Zeitraum vom 01. März 2027 bis 28. Februar 2028 zu erbringen. Es bestehen drei einseitige Verlängerungsoptionen zugunsten des Auftraggebers um jeweils zwölf Monate. Weitere Einzelheiten zum Leistungsumfang der zu erbringenden Leistungen erhalten die im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ausgewählten Bewerber mit Aufforderung zur Angebotsabgabe.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79714000 Surveillance services

Aicmiú breise (cpv): 79715000 Patrol services, 79711000 Alarm-monitoring services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Es bestehen drei einseitige Verlängerungsoptionen zugunsten des Auftraggebers um jeweils zwölf Monate.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Reutlingen

Cód poist: 72764

Foroinn tíre (NUTS): Reutlingen (DE141)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/03/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 28/02/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 5 808 403,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Es wird darauf hingewiesen, dass das am 1.7.2013 in Kraft getretene Tariftreue- und Mindestlohngesetz für öffentliche Aufträge in Baden-Württemberg (LTMG) sowie das Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (Mindestlohngesetz) Anwendung finden. Die sich hieraus ergebenden Verpflichtungen, insbesondere auch bei dem Einsatz von Nach- und Verleihunternehmen, sind daher zu beachten.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über erbrachte vergleichbare Leistungen im Bereich Sicherheitsdienstleistungen für Flüchtlings-/ Asylbewerberunterkünfte aus den letzten drei Jahren. Die Erklärung über Referenzleistungen muss jeweils folgende Angaben enthalten: - Bezeichnung des Auftrags - kurze Beschreibung des Leistungsumfangs - Name des Auftraggebers inkl. Ansprechpartner - Zeitraum der Leistungserbringung - Angaben, ob und ggf. wie viele Objekte mit einem Nacht-, Wochenend- und Feiertagsdienst bewacht wurden - Angaben, ob und ggf. wie viele Objekte mit einem 24-Stunden/7-Tage-Dienst bewacht wurden - Angaben, ob und ggf. wie viele Objekte im Revierdienst betreut werden - Angaben, ob eine Aufschaltung von Brandmeldeanlagen auf die Leitstelle des Sicherheitsdienstes erfolgt - Mindestens eine Referenz muss die Bewachung von mindestens drei Flüchtlingsunterkünften mit einem Präsenzdienst (Nacht-, Wochenend- und Feiertagsdienst) über einen Zeitraum von mindestens 24 Monaten umfassen; - Mindestens eine Referenz muss die gleichzeitige Bewachung von mindestens acht Flüchtlingsunterkünften im Revierdienst umfassen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über das jährliche Mittel der bei dem Unternehmen beschäftigten Arbeitnehmer in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025). Als Mindestanforderung gilt, dass in den letzten drei Jahren jeweils mindestens 40 Arbeitnehmer im Unternehmen beschäftigt gewesen sein müssen.

Critéar: Líon na bhfoireann bainistíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über das jährliche Mittel der bei dem Unternehmen beschäftigten Führungskräfte in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025).

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gemäß DIN EN ISO 9001 (Qualitätsmanagementsystem)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung in Höhe von 2 000 000 EUR für Personen- und Sachschäden und 500 000 EUR für Vermögensschäden oder Erklärung einer Versicherungsgesellschaft, im Auftragsfall einen entsprechenden Versicherungsvertrag mit dem Auftragnehmer zu schließen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens und Umsatz mit Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind in den vergangenen 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer gültigen VdS-Zertifizierung zum Betreiben einer Interventionsstelle

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept Personaleinsatz

Cur síos: Konzept Personaleinsatz

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 35

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept Qualitätsmanagement

Cur síos: Konzept Qualitätsmanagement

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Angebotspreis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis, Béarla

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19f5b89606e-103c86f0c764d83e>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 28/08/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe24.de/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Béarla

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 17/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Vergabestelle behält sich vor, Bewerber aufzufordern, bei Einreichung des Teilnahmeantrags fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Ein Anspruch hierauf besteht jedoch nicht.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: s. Bewerbermemorandum

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Reutlingen - Hauptamt, Beschaffungsstelle

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Reutlingen - Hauptamt,
Beschaffungsstelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Stadt Reutlingen - Hauptamt, Beschaffungsstelle
Uimhir chlárúcháin: 08415061
Seoladh poist: Marktplatz 22
Baile: Reutlingen
Cód poist: 72764
Foroinn tíre (NUTS): Reutlingen (DE141)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Stadt Reutlingen - Hauptamt, Beschaffungsstelle
R-phost: laura.nascimento@reutlingen.de
Teil.: +49 71213032656
Seoladh idirlín: <https://www.reutlingen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40
Seoladh poist: Kapellenstraße 17
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76131
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: +49 7219263112
Seoladh idirlín: <https://www.rpk.bwl.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40
Seoladh poist: Kapellenstraße 17
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76131
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: +49 7219263112
Facs: +49 7219263985
Seoladh idirlín: <https://www.rpk.bwl.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40

Seoladh poist: Kapellenstraße 17

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76131

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de

Teil.: +49 7219263112

Facs: +49 7219263985

Seoladh idirlín: <https://www.rpk.bwl.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-7007

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e7f79ec8-66a8-445a-8bf0-e8bbdc7df1f1 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 14/07/2026 09:27:16 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 490342-2026

Uimhir eagráin IO S: 134/2026

Dáta foilsithe: 15/07/2026